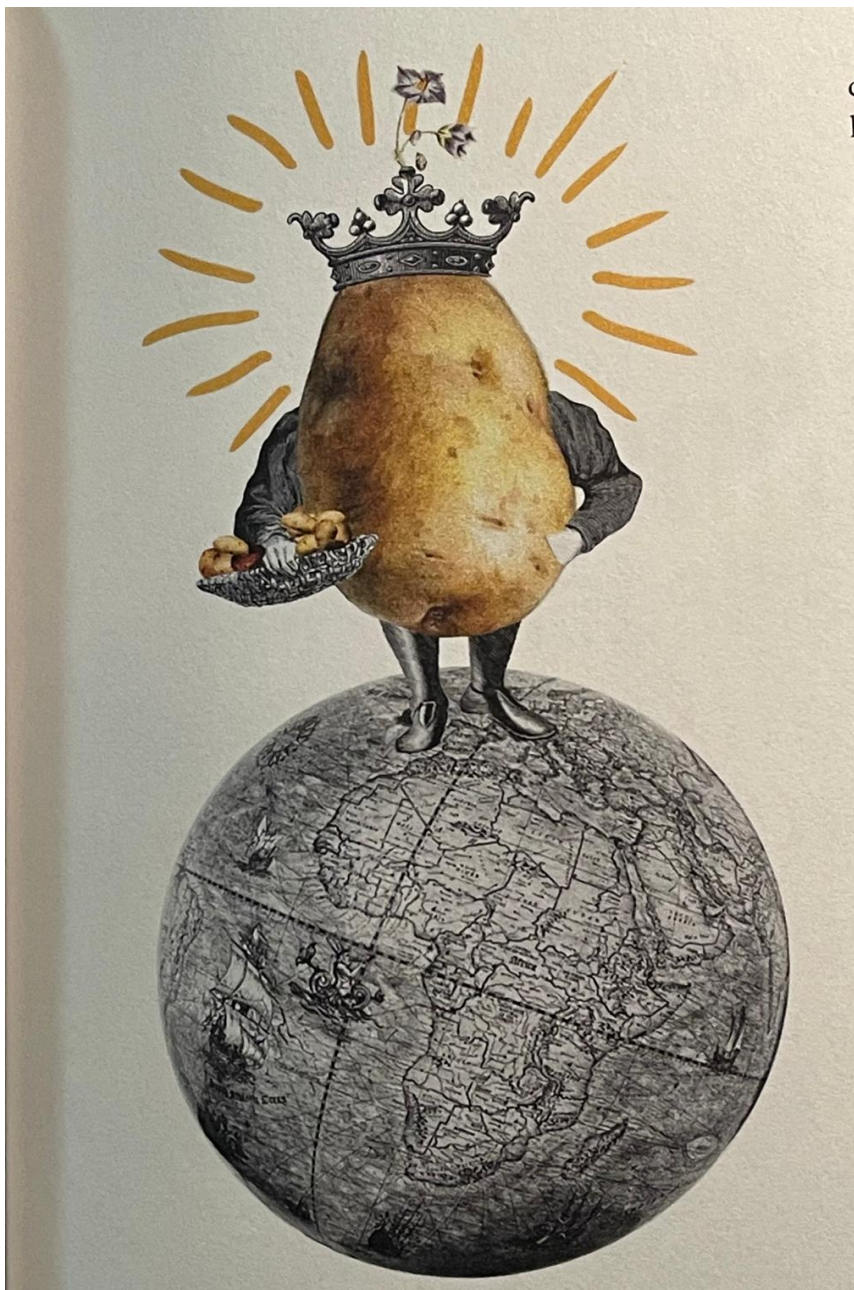


# Gazette Février Mars 2026



Hachette cuisine 180°C culture food, Illustration Solange Gautier

Patate - [patat] nom féminin :

1. Très bonne forme physique, pêche, punch.
2. Plante originaire des Grandes Antilles, cultivée dans divers pays pour ses racines fibreuses donnant des tubercules ovoïdes, qui sont un excellent aliment

**Coordonnées de l'Accueil** - Tél./Répondeur : 0221 276 79 33



# ÉDITO

Nous espérons que vous avez passé d'excellentes fêtes de fin d'année, profité des quelques jours de neige sans glissades intempestives et que vous démarrez l'année 2026 avec enthousiasme et optimisme.

Nous nous sommes remises à la recherche d'événements culturels et de rencontres conviviales susceptibles de vous intéresser, de vous plaire et de nous donner l'occasion de nous retrouver. Nous restons à l'écoute de vos remarques, critiques constructives et autres suggestions pour les mois à venir.

Nous profitons de ce début d'année pour remercier Baerbel Rößler pour son assistance dans la gestion de notre site Internet.

L'année a commencé comme toujours avec la traditionnelle "Galette des rois" (et des reines) à la cafétéria du musée Ludwig. Espérons qu'elle se poursuive dans la même bonne humeur !







Votre Bureau

# FÉVRIER 2026

**JEUDI 5 FÉVRIER 2026**

## **Stammtisch Bonn**

**à partir de 10h30**

**Participation : à la charge de chacun(e)**

Nous nous retrouvons au Café Müller-Langhardt, place du marché ou de l'ancienne mairie.  
Markt 36, 53111 Bonn



## JEUDI 19 FÉVRIER 2026 Stammtisch et Visite guidée

### **Stammtisch Cologne**

**à partir de 10h30**

**Participation : à la charge de chacun(e)**

Nous nous retrouvons au Café Ludwig, un lieu de rencontre que vous connaissez bien.

Venez nombreuses !

**Café Ludwig im Museum, Heinrich-Böll-Platz, 50667 Köln**



Comme convenu, nous essayons d'insuffler un nouvel élan à notre Stammtisch colonais dans son cadre "historique" et espérons vous y retrouver nombreu(x)ses. Nous serons à pied d'œuvre pour participer le même jour à 12h45 à la visite thématique de la cathédrale.

**JEUDI 19 FÉVRIER 2026**

**„Der Kölner Dom und  
die Juden“**

**Cologne**

**à 13h00**

**Participation limitée  
à 20 personnes**

**Participation pour les  
membres 12€ et pour  
les non-membres :  
17€**

**Inscription ou  
désistement au plus  
tard le 3 février 2026**

Visite guidée en allemand.

**Rendez-vous à 12h45 au Dom Forum, en  
face de l'entrée principale de la  
cathédrale.  
DOMFORUM, Domkloster 3, 50667 Köln**



**Inscription par email à  
[bureau@accueil-koeln-bonn.de](mailto:bureau@accueil-koeln-bonn.de)  
ou auprès de Charlotte:  
Tél. 02241/62952  
Mobile 0170 8847233  
[Charlotte.kremer@gmx.de](mailto:Charlotte.kremer@gmx.de)**

Pour cette visite nous retrouvons notre cher Monsieur van Nies, qui nous guidera au cours de la visite organisée par le Dom Forum sur le thème : la cathédrale de Cologne et les Juifs.

Il n'y a pas d'endroit plus propice que la cathédrale de Cologne comme témoignage de la perspective du monde chrétien sur le judaïsme. Les nombreux objets et les tableaux qui ont été conçus au cours des siècles et qui sont toujours présents dans et autour de la cathédrale nous invitent à reconsidérer ce qui était évident autrefois et qui ne l'est plus aujourd'hui. Nous devons prendre en considération le contexte historique dans lequel ils ont été créés et analyser l'impact qu'ils ont eu sur les mentalités dans la société.

Il s'agit de comprendre la force de ces tableaux et de reconnaître le poison insidieux qu'ils ont diffusé par leurs représentations suggestives malveillantes. L'animosité grandissante à l'égard des Juifs s'est nourrie des théologies du début du christianisme et a continué d'infiltrer les mentalités jusqu'à nos jours.

M. van Nies nous montrera à l'appui de la représentation de tableaux ou sculptures répartis dans la cathédrale comment ceux-ci nourrissent les préjugés, clichés et connotations négatives à l'égard des Juifs.

Une visite certainement très instructive, parce qu'il n'est pas évident de reconnaître tous les signes d'antisémitisme dans un tel afflux d'objets d'art.

<b>DIMANCHE 22 FÉVRIER 2026</b>
---------------------------------

<b>Ciné-Club de la DFG 16h00</b>	<b>La DFG propose un film en français au Cinenova.</b>
<b>Participation : à la charge de chacun(e)</b>	<b>Cinenova, Herbrandstraße 11, 50825 Köln</b>

## MARS 2026

<b>JEUDI 5 MARS 2026</b>
--------------------------

<b>Stammtisch Bonn</b>	<b>Nous nous retrouvons au Café Müller- Langhardt, place du marché ou de l'ancienne mairie.</b>
<b>à partir de 10h30</b>	<b>Markt 36, 53111 Bonn</b>
<b>Participation : à la charge de chacun(e)</b>	



**MERCREDI 11 MARS 2026**

**„ Von Louise  
Bourgeois bis Yoko  
Ono  
Schmuck von  
Künstlerinnen“**

**Cologne**

**à 14h00**

**Participation pour les  
non-membres : 5€**

**Inscription ou  
désistement au plus  
tard le 3 mars 2026**

Visite guidée en allemand.

Rendez-vous à 13h45 à la caisse du musée  
muni(e) de votre billet.

**Museum für Angewandte Kunst Köln  
(MAKK), An der Rechtschule 7  
50667 Köln**



Louise Bourgeois

**Inscription par email à  
[bureau@accueil-koeln-bonn.de](mailto:bureau@accueil-koeln-bonn.de)  
ou auprès de Charlotte:**  
Tél. 02241/62952  
Mobile 0170 8847233  
[Charlotte.kremer@gmx.de](mailto:Charlotte.kremer@gmx.de)

Le musée d'arts appliqués MAAK présente une exposition originale de bijoux créés par des artistes plasticiennes des 20<sup>e</sup> et 21<sup>e</sup> siècles. Ces œuvres renvoient à l'ensemble des mouvements artistiques depuis 1920, de celles des icônes surréalistes Mert Oppenheim ou Aube Elléouet jusqu'à l'art conceptuel d'une Alicja Kwade. Ces bijoux suscitent un nouveau regard sur l'œuvre de leurs créatrices dans une démarche volontairement féministe. La liste des artistes représentées est longue. On y trouve entre autres Louise Bourgeois, Sonia Delaunay-Terk, Sophie Tauber-Arp, Niki de Saint Phalle, Rosemarie Trockel, Yoko Ono.

<b>DIMANCHE 15 MARS 2026</b>
------------------------------

<b>Ciné-Club de la DFG</b> <b>16h00</b>	La DFG propose un film en français au Cinenova.
<b>Participation : à la charge de chacun(e)</b>	<b>Cinenova</b> , Herbrandstraße 11, 50825 Köln

<b>MARDI 17 MARS 2026</b>
---------------------------

<b>ASSEMBLÉE GÉNÉRALE</b>  <b>Cologne</b>  <b>à 14h30</b>	<p>Maternushaus Kardinal-Frings-str. 1-3 50668 Cologne Tél. 0221/16 31 208 <a href="http://www.maternushaus.de">www.maternushaus.de</a></p>  <p><b>Comment s'y rendre ?</b> <b>U-Bahn : station « Appellhofplatz ».</b> <b>En voiture :</b> parking sous le Maternushaus, « Auf dem Hunnenrücken ».</p> <p><b>Inscription</b> par email à <a href="mailto:bureau@accueil-koeln-bonn.de">bureau@accueil-koeln-bonn.de</a> ou auprès de Charlotte : Tél. 02241/62952. Mobile 0170 8847233 <a href="mailto:Charlotte.kremer@gmx.de">Charlotte.kremer@gmx.de</a></p>
---	--

L'Assemblée Générale annuelle de l'Accueil se déroulera à la Maternushaus à Cologne le mardi 17 mars 2026 à partir de 14h30.

Nous vous présenterons un bilan de l'année écoulée et planifierons celle à venir.

**Venez nombreuses. Nous comptons sur votre présence !**

Vous recevrez une convocation par courrier postal ou électronique dans les délais requis.



# COIN LECTURE

**« La maison vide » de Laurent Mauvignier**

**par Catherine Weidemann**

Est-ce bien raisonnable de vouloir faire un compte rendu de lecture de « La maison vide » de Laurent Mauvignier, lauréat du Goncourt 2025 et dont on a parlé dans tous les médias ?

Ce livre, publié dans le courant de l'année 2025, avait dès sa parution fait l'objet de critiques très positives. Cependant, rebutée par la taille de cet ouvrage, pas moins de 744 pages, et par le style soi-disant "à la Proust" avec des phrases interminables, je m'étais abstenue de cette lecture qui me semblait rébarbative. J'ai fini par me laisser convaincre et bien m'en a pris, j'ai dévoré ce roman en une semaine et je ne peux qu'en recommander la lecture. Le style, que je redoutais tant, s'est avéré porteur de l'histoire et la fluidité des longues phrases n'ont en aucun cas nui au récit.

Comment résumer cette œuvre en quelques lignes, c'est un défi difficile à remplir.

« La maison vide » est un roman très autobiographique, conçu à partir de détails infimes, une commode, une légion d'honneur, quelques photos où un visage a été découpé et un piano, en quelque sorte le personnage principal. Dans l'intention de reconstituer l'histoire de sa famille, l'auteur ne se cache pas d'avoir inventé maintes situations pour pallier l'absence de documents ou d'objets en sa possession. À partir de la maison héritée de son père qui s'est suicidé, l'auteur tente de rompre le silence qui s'est abattu sur cette famille depuis des décennies. Mais ce roman ne se contente pas d'être un récit familial, vu sous l'angle d'un cadre rural, il nous plonge dans l'histoire de la première moitié du XXe siècle avec ses deux guerres mondiales.

Ici, je n'en dirai pas plus. Il y avait longtemps que je n'avais pas dévoré un roman de cette façon et la lecture suivante d'un autre roman, pourtant encensé par la critique, m'a paru bien fade en comparaison.

## COIN CUISINE



Si la photo de couverture vous a plu : elle est extraite d'une revue culinaire française "180°C", qui donne entre autres recettes de pommes de terre celle du "Himmel und Erde" (en allemand dans le texte) rhénan.

Ici, une recette typiquement colonaise, revisitée par nos compatriotes.

### Himmel und Erde

500 g de pommes de terre,  
500 g de pommes,  
2 c. à s. de beurre,  
lait,  
1 oignon,  
noix de muscade,  
sel et poivre.

Himmel und Erde, ciel et terre... mais c'est bien sûr ! Pourquoi ne pas marier la pomme de l'air et celle de terre? Les Allemands le font depuis longtemps avec plaisir et succès. Servez-le avec une saucisse de foie ou du boudin noir. Ou les deux. Épluchez les pommes de terre et coupez-les en gros morceaux. Épluchez les pommes, coupez-les en petits cubes. Faites cuire les pommes de terre dans de l'eau salée et les pommes dans de l'eau sucrée. Faites revenir l'oignon dans du beurre. Écrasez les pommes de terre cuites et mélangez-les avec du lait et du beurre pour obtenir une purée. Ajoutez les pommes, mélangez bien, salez et poivrez.

## DU CÔTÉ DE NOS MEMBRES

Nous venons d'apprendre avec tristesse la disparition de notre amie Jacqueline Hildenbrand, une de nos reines de 2025. Nous n'oublierons ni sa gentillesse ni son dynamisme, sur lequel les ans semblaient ne pas avoir de prise. Nos pensées vont à sa famille.



## À SIGNALER EN VRAC

### Bonn :

- **Kunstmuseum Bonn :**  
Helmut-Kohl-Allee 2, 53113 Bonn.
- **Bonner Jazzfest :** 17.4. – 9.5.2026. Consultez le programme sur <https://jazzfest-bonn.de/konzerte-tickets/>

### Düsseldorf :

- **Kunstpallast : Monet – Cézanne – Matisse - The Scharf Collection.** 12.3. – 9.8.2026  
Kunstpallast, Ehrenhof 4-5, 40479 Düsseldorf

### Remagen :

- **ARP Museum :** « Seelenlandschaften » Französische und belgische Kunst in einem Dialog“  
Arp Museum, Hans Arp Allee 1, 53424 Remagen. Jusqu'au 8 mars 2025

## **Köln :**

- Exposition temporaire : «Gemütlichkeit und Moderne, Köln 1918-1926 » au «Stadtmuseum » à Deutz à la **LVR Haus** (jusqu'au 15 mars) et 2 concerts avec le trio de Laurent Chevalier le 20 février et le 6 mars.  
LVR-Landeshaus Köln-Deutz, Kennedy-Ufer 2, 50679 Köln  
<https://www.koelnisches-stadtmuseum.de/ausstellung/sonderausstellung/>

# **CALENDRIER**

**Jeudi 5 février 2026 : Stammtisch à Bonn, 10h30**

**Jeudi 19 février 2026 : Stammtisch Cologne, 10h30  
Dom Forum , Cologne, 13h00**

**Dimanche 22 février 2026 : ciné-club, Cologne à 16h00**

**Jeudi 5 mars 2026 : Stammtisch à Bonn, 10h30**

**Mercredi 11 mars 2026 : MAKK, Cologne à 14h00**

**Dimanche 15 mars 2026 : ciné-club, Cologne à 16h00**

**Mardi 17 mars 2026 : Assemblée Générale, 14h30**



## BUREAU

**Elisabeth Siegel**

**Présidente**

Tél. : 0221/ 2767933 - Portable : 0160 97955049

[info@accueil-koeln-bonn.de](mailto:info@accueil-koeln-bonn.de)

**Catherine Weidemann**  
**Vice-présidente**

Portable : 0179 5361362

[cath.merlin@gmx.net](mailto:cath.merlin@gmx.net)

**Charlotte Kremer**  
**Trésorière**

Tél. : 02241 62952

Portable : 0170 8847233

[Charlotte.kremer@gmx.de](mailto:Charlotte.kremer@gmx.de)

**Nadine Tillack**  
**Secrétaire générale**

Tél : 02202 283900

Portable : 0173 2568999

[nadine.tillack@gmx.de](mailto:nadine.tillack@gmx.de)

**Françoise Schaeffer**  
**Conseillère**

Tél. 0221 35791197

[francoise.schaeffer@t-online.de](mailto:francoise.schaeffer@t-online.de)

**Coordonnées bancaires :**

**Cologne-Bonn Accueil e.V.**

**VR-Bank Rhein-Sieg eG**

**IBAN : DE 37 3706 9520 4202 8 180 19 BIC : GENODED 1RST**

**Coordonnées de l'Accueil**

Tél./Répondeur : 0221 276 79 33

[bureau@accueil-koeln-bonn.de](mailto:bureau@accueil-koeln-bonn.de)

<http://www.accueil-koeln-bonn.de/>



**Affilié à la Fédération Internationale des Accueils Français et francophones d'Expatriés.**